



SLOVENSKI STANDARD

SIST EN 50121-3-1:2015

01-julij-2015

Nadomešča:

SIST EN 50121-3-1:2007

Železniške naprave - Elektromagnetna združljivost - 3-1. del: Vozna sredstva - Vlak in celotno vozilo

Railway applications - Electromagnetic compatibility - Part 3-1: Rolling stock - Train and complete vehicle

Bahnanwendungen - Elektromagnetische Verträglichkeit - Teil 3-1: Bahnfahrzeuge - Zug und gesamtes Fahrzeug

Applications ferroviaires - Compatibilité électromagnétique - Partie 3-1: Matériel roulant - Trains et véhicules complets

STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)
standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/228bfd04-3235-4831-952d-e8a40e46c6eb/sist-en-50121-3-1-2015

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 50121-3-1:2015

ICS:

33.100.01	Elektromagnetna združljivost na splošno	Electromagnetic compatibility in general
45.060.01	Železniška vozila na splošno	Railway rolling stock in general

SIST EN 50121-3-1:2015

en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 50121-3-1:2015

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/228bfd04-3235-4831-952d-e8a40e46c6eb/sist-en-50121-3-1-2015>

EUROPEAN STANDARD

EN 50121-3-1

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

March 2015

ICS 33.100.01; 45.060.01

Supersedes EN 50121-3-1:2006

English Version

Railway applications - Electromagnetic compatibility - Part 3-1: Rolling stock - Train and complete vehicle

Applications ferroviaires - Compatibilité électromagnétique -
Partie 3-1: Matériel roulant - Trains et véhicules complets

Bahnanwendungen - Elektromagnetische Verträglichkeit -
Teil 3-1: Bahnfahrzeuge - Zug und gesamtes Fahrzeug

This European Standard was approved by CENELEC on 2015-01-05. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/228bfd04-3235-4831-952d-e8a40e46c6eb/sist-en-50121-3-1-2015>



European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Foreword.....	3
Introduction	5
1 Scope	6
2 Normative references	6
3 Terms, definitions and abbreviations.....	7
3.1 TERMS AND DEFINITIONS	7
3.2 ABBREVIATIONS.....	7
4 Applicability.....	8
5 Immunity tests and limits	8
6 Emission tests and limits	8
6.1 GENERAL	8
6.2 INTERFERENCE ON OUTSIDE PARTY TELECOMMUNICATION LINES.....	8
6.3 RADIATED ELECTROMAGNETIC DISTURBANCES	9
Annex A (informative) Interference on telecommunication lines.....	13
A.1 Harmonics in the traction current.....	13
A.2 Psophometric current definition	14
A.3 Limits and test conditions	14
A.4 Measurement of the psophometric current.....	15
A.5 Calculation of the overall psophometric current of a trainset.....	15
Annex B (normative) Radiated electromagnetic disturbances - test procedure	17
B.1 Purpose.....	17
B.2 Measuring equipment and test method	17
Annex C (informative) Emission values for lower frequency range	18
Annex ZZ (informative) Coverage of essential requirements of eu directives.....	20
Bibliography	21

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 50121-3-1:2015

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/728bf104-3235-4831-952d-e8a40e46c6eb/sist-en-50121-3-1-2015>

Foreword

This document (EN 50121-3-1:2015) has been prepared by CLC/TC 9X: "Electrical and electronic applications for railways".

The following dates are fixed:

- latest date by which this document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2016-01-05
- latest date by which the national standards conflicting with this document have to be withdrawn (dow) 2018-01-05

This document supersedes EN 50121-3-1:2006.

EN 50121-3-1:2015 includes the following significant technical changes with respect to EN 50121-3-1:2006:

- clarification of scope (Clause 1);
- set dated normative references (Clause 2);
- clarification of definition (Clause 3);
- clarification of applicability (Clause 4);
- clarification of interference on outside party telecommunication lines (6.2), psophometric current (Annex A) and adding an example of a national rule (Annex C)
- moving emission values for radiated H-field in the frequency range 9 kHz to 150 kHz into new Annex C due to the fact that:
 - there are very few outside world victims (e.g. radio services),
 - the radiated emission measured at 10m is not representative to the compatibility with internal railway apparatus,
 - the EMC with other railway apparatus in this frequency range is covered in other procedures and standards like EN 50238 series,
 - there is low reproduceability

This European Standard is to be read in conjunction with EN 50121-1.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For the relationship with EU Directive(s) see informative Annex ZZ, which is an integral part of this document.

This standard forms Part 3-1 of the European Standard series EN 50121, published under the general title "Railway applications - Electromagnetic compatibility". The series consists of:

- Part 1: General
- Part 2: Emission of the whole railway system to the outside world
- Part 3-1: Rolling stock - Train and complete vehicle
- Part 3-2: Rolling stock - Apparatus
- Part 4: Emission and immunity of the signalling and telecommunications apparatus
- Part 5: Emission and immunity of fixed power supply installations and apparatus

iTeh STANDARD PREVIEW **(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 50121-3-1:2015](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/228bfd04-3235-4831-952d-e8a40e46c6eb/sist-en-50121-3-1-2015)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/228bfd04-3235-4831-952d-e8a40e46c6eb/sist-en-50121-3-1-2015>

Introduction

High powered electronic equipment, together with low power microcontrollers and other electronic devices, is being installed on trains in great numbers. Electromagnetic compatibility has therefore become a critical issue for the design of train-related apparatus as well as of the train as a whole.

This Product Standard for rolling stock sets limits for electromagnetic emission and immunity in order to ensure a well functioning system within its intended environment.

Immunity limits are not given for the complete vehicle. Part 3-2 of this standard defines requirements for the apparatus installed in the rolling stock, since it is impractical to test the complete unit. An EMC plan includes equipment covered by this standard.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 50121-3-1:2015](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/228bfd04-3235-4831-952d-e8a40e46c6eb/sist-en-50121-3-1-2015)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/228bfd04-3235-4831-952d-e8a40e46c6eb/sist-en-50121-3-1-2015>

1 Scope

This European Standard specifies the emission and immunity requirements for all types of rolling stock. It covers traction stock, hauled stock and trainsets including urban vehicles for use in city streets.

The frequency range considered is from 0 Hz (d.c.) to 400 GHz. No measurements need to be performed at frequencies where no requirement is specified.

The scope of this part of the standard ends at the interface of the rolling stock with its respective energy inputs and outputs. In the case of locomotives, trainsets, trams etc., this is the current collector (pantograph, shoe gear). In the case of hauled stock, this is the a.c. or d.c. auxiliary power connector. However, since the current collector is part of the traction stock, it is not entirely possible to exclude the effects of this interface with the power supply line. The slow moving test has been designed to minimize these effects.

This European standard specifies the emission limits of the rolling stock to the outside world.

There may be additional compatibility requirements within the railway system identified in the EMC plan (e.g. as specified in EN 50238).

Basically, all apparatus to be integrated into a vehicle shall meet the requirements of Part 3-2 of this standard. In exceptional cases, where apparatus meets another EMC Standard, but full compliance with Part 3-2 is not demonstrated, EMC shall be ensured by adequate integration measures of the apparatus into the vehicle system and/or by an appropriate EMC analysis and test which justifies deviating from Part 3-2.

The electromagnetic interference concerning the railway system as a whole is dealt with in EN 50121-2.

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/228bfd04-3235-4831-952d-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/228bfd04-3235-4831-952d-e8a40e46c6eb/sist-en-50121-3-1-2015)

These specific provisions are to be used in conjunction with the general provisions in EN 50121-1.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies

EN 50121-1:2015, *Railway applications - Electromagnetic compatibility - Part 1: General*

EN 50121-2:2015, *Railway applications - Electromagnetic compatibility - Part 2: Emission of the whole railway system to the outside world*

EN 55016-1-1:2010, *Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods - Part 1-1: Radio disturbance and immunity measuring apparatus - Measuring apparatus (CISPR 16-1-1: 2010)*

EN 50238:2003, *Railway applications - Compatibility between rolling stock and train detection systems*

3 Terms, definitions and abbreviations

3.1 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply

3.1.1

traction stock

electric and diesel locomotive, high speed trainset, elementary fixed combination of traction stock and hauled stock, electric and diesel multiple unit (no locomotive, distributed traction equipment), Light Railway Vehicle (LRV) such as tram, trolley bus or any other electrical vehicle for urban mass transit, underground trainset

3.1.2

hauled stock

independent passenger coaches and freight wagons (if they contain electric apparatus such as freezing equipment) which may be hauled in random combinations by different types of locomotives

3.1.3

main line vehicles

vehicles such as high speed trains, suburban trains, freight trains, mainly designed to operate between cities

3.1.4

urban vehicles

vehicles such as underground trainsets, trams, LRV (Light Rail Vehicles), trolleybuses, mainly designed to operate within the boundary of a city

iTeh STANDARD PREVIEW

(standards.iteh.ai)

SIST EN 50121-3-1:2015

3.2 Abbreviations

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/228bfd04-3235-4831-952d-e8a40e46c6eb/sist-en-50121-3-1-2015>

a.c.	Alternating current
AT	Autotransformer
bw	Band width
CCITT	Comité Consultatif International Téléphonique et Télégraphique
d.c.	Direct current
E	electric (field)
EMC	Electromagnetic compatibility
EMF	Electromagnetic fields
EUT	Equipment under test
FFT	Fast fourier transform
H	magnetic (field)
IGBT	insulated-gate bipolar transistor
ISDN	Integrated Services Digital Network
ITU-T	International Telegraph Union – Telecommunication Standardization Sector
LRV	Light rail vehicle
MSC	Mutual screening conductor
PCM	Pulse – code modulation
QC	Quadrant converters
QP	Quasi-Peak

RR	Rail Return
RSC	Return screening conductor
RSS	Root sum squared
RST	Rolling stock
xDSL	all types of <i>digital subscriber lines</i>

4 Applicability

Generally, it is not possible to test electromagnetic compatibility invoking every function of the stock. The tests shall be made at typical operating modes considered to produce the largest emission.

The typical operating mode shall require all systems to be energised which are normally in continuous operation during service. It is not necessary during the test to exercise systems which operate transiently such as for example operation of internal doors, although they should be energised. It is not necessary to test degraded modes of operation.

The configuration and mode of operation shall be specified in the test plan and the actual conditions during the tests shall be precisely noted in the test report.

5 Immunity tests and limits

No tests are applied to the complete vehicle. It is expected that the assembly of the apparatus into a complete vehicle will give adequate immunity, provided that an EMC plan has been prepared and implemented, taking into account the limits in Part 3-2 of this set of standards.

SIST EN 50121-3-1:2015

6 Emission tests and limits

6.1 General

The emission tests and limits for rolling stock in this standard should ensure as far as possible that the rolling stock does not interfere with typical installations in the vicinity of the railway system.

Measurements shall be performed in well-defined and reproducible conditions. It is not possible to totally separate the effects of the railway system and the stock under test. For radiated emissions, the test conditions are defined in 6.3.1 and 6.3.2.

NOTE 1: Signalling and communication, train radio and other railway systems (axle counters, track circuits, train control systems, etc.) are different in every country in terms of operating frequencies and waveforms. Therefore, compatibility requirements are specified according to the type of signalling and communication systems used (see e.g. EN 50238 series).

NOTE 2: There may be cases in which radio or other railway external services with working frequencies below 150 kHz are in operation close to the railway. The EMC management plan covers these cases and an adequate level of emission from railway on these working frequencies may be found in the values given in informative Annex C hence no guarantee can be given for an undisturbed operation.

6.2 Interference on outside party telecommunication lines

6.2.1 Digital telecommunication lines

Interference with digital systems such as PCM, ISDN, xDSL is not covered in this standard.

It should be noted that these systems operate in the higher frequency range using multiple carriers and various automatic error correction protocols.

It is considered unlikely that rolling stock can produce sufficient interference in this frequency range.

6.2.2 Analogue telecommunication lines

No harmonized limits apply.

Information about interference on telecommunication lines can be found in Annex A.

6.3 Radiated electromagnetic disturbances

6.3.1 Test site

It can be assumed, that measurements will not take place in laboratory conditions. Trees, walls, bridges, tunnels or other conductive objects in the vicinity of the measurement antenna could have an impact on the measurement. Other railway vehicles operating in the same feeding section or nearby the measuring point may affect the measurement result. Overhead/third rail discontinuities as well as substations, power lines, buried lines, transformers, neutral sections, section insulators etc. close to the measuring point may cause additional variations.

These influences shall be reduced as far as practical but in any case no obstacles above rail level which may influence the measurements shall be located between antenna and EUT.

The overhead/third rail should be a continuous line as far as practical on both sides of the measurement point (typically at least 200 m).

Since it is impossible to avoid the support masts of the overhead, the measurement point shall be at the midpoint between masts, on the opposite side of the track (in case of a double track, on the side of the track which is being used). If the railway system is powered by a third rail, the antenna shall be on the same side of the track (worst case). [SIST EN 50121-3-1:2015](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/228bfd04-3235-4831-952d-809b62d11e1a-50121-3-1-2015)

Since resonances may occur in the overhead line at radio-frequencies, it may be necessary to change the test site. The exact location of the test site and features of both the site and the overhead system layout shall be noted.

The contribution of the substation may be considered when assessing the emissions from the vehicle. Note that the contribution of a d.c. substation depends on its load current and will not be measured properly in a no-load condition.

At the beginning and at the end of the test series the ambient noise shall be recorded. This measurement shall be done without any influence of the vehicle.

If at specific frequencies or in specific frequency ranges the ambient noise is higher than the limit values less 6 dB, the measurements at these frequencies need not be considered. These frequencies shall be noted in the test report.

NOTE: It may be helpful to perform this ambient noise measurement also with the vehicle completely powered down in front of the antenna.

6.3.2 Test conditions

The tests shall cover the operation of all systems onboard the rolling stock which may produce radiated emissions.

Hauled stock (a representative version) shall be tested while stationary in an energised mode (auxiliary converters, battery chargers, etc. in operation). The antenna should be sited opposite the equipment expected to produce the greatest emissions at the frequencies under measurement.

Tests for identical coaches or wagons are performed only once.